

「中国・四川大地震復興支援 兵庫神戸委員会」経過報告

日付	兵庫神戸委員会及び構成団体の取り組み等
20年 5月20日	「災害看護命を守る知識と技術の情報館」サイトで中国・四川大地震の被災者や看護専門職向けの中国語HP開設 (http://www.coe-cnas.jp/china/index.html) (兵庫県立大学地域ケア開発研究所)
6月10日	第1回運営委員会開催 ・「中国・四川大地震復興支援 兵庫神戸委員会」の設立 ・「阪神・淡路大震災の復興関係資料」骨子の検討 ・阪神・淡路大震災復旧・復興に関わるアンケート内容の検討
6月10日～ 14日	UNCRDによる四川省現地調査 (綿竹市・都江堰市)、清華大 (北京) 等
6月12日	首相官邸にて、崔駐日中国大使に「阪神・淡路大震災の復興関係資料」を贈呈
6月12日～	外務省等から「阪神・淡路大震災」に係る各種資料の提供を求められる (関係資料の提供)
6月13日	四川省人民政府から礼状が届く
6月14日～ 18日	「中国・四川大地震経済被害調査視察団」現地調査団を派遣 (団長: 神戸大学都市安全研究センター田中泰雄教授)
6月15日～	中国・四川大地震復興支援兵庫神戸委員会HP立上げ 関係資料の随時掲載、関係機関のHPとのリンク
6月15日～ 7月23日	神戸大学より現地調査団を11回派遣 (神戸大学都市安全センター及び工学研究科)
6月16日	人防・アジ防現地調査報告
6月19日～	世界銀行の「阪神・淡路大震災」に関連する資料収集への対応 (各種資料提供)
6月27日	持続的復興支援の方法について懇談 (日本中国アジア経済戦略フォーラム・神戸華僑総会・孫中山記念会)
6月28日～ 12月13日	神戸大学都市安全研究センターがオープンゼミナール「四川大地震災害報告会」を開催 (第1回6月28日/第2回7月26日/第3回10月25日/第4回11月29日/第5回12月13日/オープンゼミナール「四川大地震災害報告会」を開催)
6月30日	鈴木博明 世界銀行本部 中国・四川大地震対策責任者 来県 貝原支援委員会代表を訪問 第1回幹事会開催 ・鈴木博明 世界銀行本部 中国・四川大地震対策責任者からの情報提供 ・国による復興支援スケジュール等報告 ・アンケート内容の説明
7月1日	国際緊急援助隊員の帰国後のこころのケア対策に係るJICAとこころのケアセンターとの協定の締結
7月1日～ 5日	復興支援委員会メンバーが「日中復旧・復興支援セミナー」(人防,JICA,中国政府主催)へ参加 貝原支援委員会代表へ報告 (7月9日)

7月1日～ 25日	阪神・淡路大震災復旧・復興に関わるアンケート調査実施
7月5日	復興支援中国語版HP制作立ち上げ会 (日本中国アジア経済戦略フォーラム・神戸華僑総会・孫中山記念会)
7月7日	G T Z ・ 国家発展改革委によるブン川地震災後復興国際研究会 (北京) にUNCRDが参加し、日本・世界の経験を発表
7月12日～ 13日	齋藤副知事が四川省復旧復興状況調査を実施
7月14日～ 15日	齋藤副知事・UNISDRが国連主催の震災後の復興経験に関する国際ワークショップ (北京) に参加
7月31日～ 8月2日	中国政府震災復興使節団来県 貝原支援委員会代表を訪問 (8月1日) 華人教授会から使節団に対し中国語訳した資料を提供 (8月1日) 中国政府震災復興使節団知事表敬及び復興説明会開催
8月2日～ 5日	UNCRDが神戸大・名工大による四川大地震経済復興調査団 (綿陽・成都) に調査団として参加
8月10日	復興支援中国語版HP制作第2回会議 (日本中国アジア経済戦略フォーラム・神戸華僑総会・孫中山記念会)
8月29日	中国人民大学と共催で防災人材養成講座を2009年実施提案 (日本中国アジア経済戦略フォーラム)
9月1日	日本国際貿易促進協会経由で四川復興国際ビジネスセミナー (10月25日) に講師派遣要請 (日本中国アジア経済戦略フォーラム)
9月13日～ 14日	四川復興慈善バザー開催 (舞子公園内) (日本中国アジア経済戦略フォーラム・神戸華僑総会・孫中山記念会)
9月16日	神戸大学都市安全研究センターが成都理工大学と震災・復興研究に関する学術協定を締結
9月17日	「中国・四川大地震復興支援 兵庫神戸委員会」第2回幹事会・運営委員会開催 ・委員会のこれまでの活動について ・阪神・淡路大震災復旧復興に関わるアンケート調査実施結果
9月24日	外務省へ復興支援中国語版HPを説明 (日本中国アジア経済戦略フォーラム)
10月12日～ 17日	UNCRD兵庫事務局長が北京で開催の第14回世界地震工学会議 (14WCEE) に参加し、建築基準セッションで司会及び発表。四川地震報告書等を収集
10月21日	中国青年指導幹部訪日研修団 (中央党校) への講義 (JICA・人防センター) 齋藤副知事を表敬訪問
10月24日	UNCRDがEAROPH (東方地域都市計画住居機構) 世界会議に四川省関係者を招待
10月27日～ 31日	Zigong (ズーゴン) 市及び北京市での「RADIUS plus 10」プロジェクト評価ミッションにUNISDRが参加
10月28日～ 11月3日	中国教育省 (教育部) 開発計画局とUNICEFによる学校安全調査団が来日 貝原支援委員会代表、兵庫県教育長を表敬訪問 (10月31日) 文部科学省表敬、耐震改修視察場所等をUNCRDが調整

1 1 月 3 日	神戸大学が「北京神戸大学デー」において、講演会「四川大地震と阪神・淡路大震災から学ぶもの」を開催 神戸大学都市安全研究センターが清華大学都市計画設計研究院と震災・復興研究に関する学術協定を締結
1 1 月 9 日～ 1 5 日	四川復旧・復興支援「被害者に対するこころのケア支援」プロジェクト形成調査を実施（JICA・こころのケアセンター）
1 1 月 7 日	中共中央弁公室派遣中国高級公務員管理研修団への講義（日本中国アジア経済戦略フォーラム）
1 1 月 1 2 日	アジア防災・減災ネットワーク（中国語・日本語HP開設） (http://www.asiabosai.net/article/index.html) （日本中国アジア経済戦略フォーラム・神戸華僑総会・孫中山記念会）
1 1 月 1 3 日	第3次中国青年代表団人防見学（日本中国アジア経済戦略フォーラム）
1 1 月 1 3 日～ 1 8 日	四川テレビ「阪神・淡路大震災」被災地取材・撮影 貝原支援委員会代表へのインタビュー（1 1 月 1 7 日）
1 1 月 1 9 日	「中国・四川大地震復興支援 兵庫神戸委員会」第3回幹事会開催 ・委員会のこれまでの活動について ・中国四川省復興訪日視察団の受入に係る事業の受託について ・兵庫神戸委員会設置要綱の一部改正について
1 1 月 2 0 日	中国・四川大地震こころのケア支援プロジェクト形成調査に係る調査団員帰国報告
1 1 月 2 6 日	中国大学生人防センター訪問
1 2 月上旬	UNCRD兵庫事務所研究員等による四川省現地調査（地域復興及びコミュニティ調査）
1 2 月 1 4 日～ 2 0 日	中国四川ブン川地震復興日本視察団（第1班）80名が訪日し、兵庫県や新潟県を視察 兵庫県訪問：1 2 月 1 5 日～1 6 日 ■兵庫県知事・神戸市長表敬・神戸市内復興現場視察・広域防災センター、Eーディフェンス視察・兵庫神戸支援委員会と視察団との交流会開催（1 5 日） ■兵庫神戸支援委員会貝原代表表敬、人防センター視察（1 6 日）
2 1 年 1 月 5 日～	兵庫県立大学地域ケア開発研究所が、中国・四川大地震の被災者2千人の健康状態について、5年間にわたる追跡調査を開始
1 月 1 1 日～ 1 7 日	中国四川ブン川地震復興日本視察団（第2班）79名が訪日し、兵庫県や新潟県を視察 兵庫県訪問：1 月 1 3 日～1 4 日 ■兵庫県知事表敬・神戸市内復興現場視察・広域防災センター、Eーディフェンス視察 兵庫神戸支援委員会と視察団との交流会開催（1 3 日） ■神戸市長・兵庫神戸支援委員会貝原代表表敬、人防センター視察（1 4 日）
1 月 1 9 日	UNCRD・読売新聞等による国際防災シンポジウム「世界の防災地域づくり」にて、四川の地域復興事情について報告
1 月 2 9 日	神戸大学が四川省地質調査院と「龍門山地震帯地震断層と地震破壊研究—都江堰（とうえん）市伏在断層の探査」に関する共同研究を行う
2 月 6 日	神戸大学理学部宮田教授と四川省地質調査員3名が人防センター訪問

2月9日～ 10日	「減災のための三大学合同シンポジウムー神戸、ジャワ中部、四川地震より学ぶー」を開催 詳細→ http://www.rcuss.kobe-u.ac.jp/symposium09020910rep.pdf
2月21日～ 27日	四川復旧・復興支援こころのケア支援第2次プロジェクト形成調査に係る調査団派遣 (JICA・こころのケアセンター)
2月24日	神戸大学工学部、大学院工学研究科および都市安全研究センターと西南交通大学土木工程学院および建築学院との間の学術交流協定を締結
3月7日～ 12日	人と防災未来センター(河田センター長、他6名)が四川地震被災地復興状況調査を実施
3月8日～ 19日	四川省関係者を対象に本邦研修「円借款事業防災研修」を実施(JICA)
3月9日～ 10日	第2回日中科学フォーラム「ブン川地震と防災科学技術」に貝原支援委員会代表が出席し、「自然災害対策のあり方ー阪神・淡路大震災の経験から」をテーマに講演
3月10日～ 13日	北東アジア地域自治体連合第7回防災分科委員会の開催(主催:兵庫県)
3月11日	「阪神・淡路大震災と四川大地震との事例比較セミナー」開催(主催:兵庫県)
3月27日	兵庫県立大学地域ケア開発研究所と四川大学が、中国・四川大地震の被災者の健康状態や生活状況についての合同調査報告会を開催
4月7日～ 9日	国四川省建設庁、広東省建設庁等が主催の『映秀復旧復興国際フォーラム』が中国四川省成都市にて開催され、ADRCが共催機関の一つとして参加。「阪神・淡路大震災からの教訓ーコミュニティ防災能力強化」「日本の耐震補強促進策及び耐震補強技術」をテーマに発表
4月10日	神戸大学大学院(国際文化学研究所)王柯教授が四川大地震復興の参考に阪神・淡路大震災復興記録の中国語版を翻訳出版。10部贈呈を受け、国際プラザ書架、関係団体機関等関係団体に配付
4月25日～ 5月1日	中華人民共和国「四川大地震復興支援ーこころのケア人材育成プロジェクト」詳細計画策定調査団を四川省成都市及び周辺被災地へ派遣(JICA)
4月29日	UNCRDとCODE(海外災害援助市民センター)が四川大地震合同報告会を開催
5月12日	第2回DRI防災セミナー「阪神・淡路大震災の教訓と四川地震」を開催(主催:兵庫県、人と防災未来センター、等)
5月15日	減災報道研究会「四川大地震の被災地における取材活動ーある番組取材班の反省と教訓ー」(人と防災未来センター)
5月24日～ 28日	2009年笹川日中友好基金事業「災害マニュアル作成支援及びアジア防災減災ネットワーク形成」日中両国の専門家が協同で研修カリキュラムを作成するにあたり先遣団が来日(日本中国アジア経済戦略フォーラム)
5月28日～ 29日	中国四川省成都市にて開催された、中国民政部及び同外交部主催の『ASEM(Asia-Europe Meeting、アジア欧州会合)ワークショップ』にADRCが参加。「復旧と復興」分科会でADRCとIRP(国際復興支援プラットフォーム)の活動を紹介。
6月1日～	「四川大地震復興支援ーこころのケア人材育成プロジェクト」開始(2014年5月31日まで、JICA)
6月10日～ 20日	中華人民共和国「四川大地震復興支援ーこころのケア人材育成プロジェクト」国別研修「災害後のこころのケア」を実施(JICA)

7月	2009年笹川日中友好基金事業「災害マニュアル作成支援及びアジア防災減災ネットワーク形成」において、四川省内の復興事業従事者を日本に招き、兵庫県内で災害応急マニュアルの作成を主要な内容とした研修を開催（日本中国アジア経済戦略フォーラム）
7月	「学校の子供たちを地震から守る」(防災教育・学校耐震改修プロジェクト)のUNCRD出版物の中国語版を作成（ http://www.hyogo.uncrd.or.jp/jp/publication/report/html ）
7月1日～ 5日	UNCRDが災害復旧再建社会政策実施状況視察団(国家発展改革委員会王社会発展局長他 計6名)を受け入れ、貝原支援委員会代表を表敬(7月2日)
7月19日	四川大地震1周年メモリアルDRI調査報告会「互助文化の諸相～汶川大地震から災害文化を考える～」(人と防災未来センター)
7月19日～ 22日	「四川大地震復興支援－こころのケア人材育成プロジェクト」第1回現地セミナーを成都市にて開催(JICA)
7月21日	UNCRDとJICA中国事務所(耐震建築プロジェクト担当)が共同で「学校・住宅等建築物耐震技術セミナー」を北京にて開催
9月10日～ 12日	四川省什邡实验中学「防災教育プログラム開学式」に参加、経費150万円贈呈(アジア防災減災ネットワーク運営委員会)
9月14日～ 15日	中国四川省綿陽市にて開催された『四川大地震の山村都市の復興に関するワークショップ』にADRCが参加。「阪神・淡路大震災からの復興・教訓」、「サテライト情報の活用」などを発表。
9月15日	井戸知事が四川省政府を訪問し、後中国四川省地震兵庫県義援金プロジェクト協定書交換式に出席。復興状況説明を踏まえ魏宏副省長と会談し、こころのケアなど復興に向けての支援・協力について意見交換、復興状況現地視察を行う。(兵庫県)
10月15日	立命館大学歴史都市防災研究センターとUNCRDが共催の「歴史都市防災シンポジウム(よみうりホール)」にて四川省成都市計画管理局の万課長が講演
10月20日	中国大学生《走近日企・感受日本》人防センター見学
10月18日～ 27日	中華人民共和国「四川大地震復興支援－こころのケア人材育成プロジェクト」国別研修「(災害)精神保健専門家研修」を開催(JICA)
10月22日	日中地方行財政セミナー関係者(中国政府財務部;18名)人防センター視察
10月25日～ 11月21日	JICA学校防災研究に中国から4名が特別枠で参加(1ヶ月の研修は主に神戸にてUNCRDとKICが協力して実施)
10月30日～ 31日	仮設住宅支援看護師養成プログラムを四川大学と共同で実施(兵庫県立大学地域ケア開発研究所)
11月1日	阪神・淡路大震災の発生、被災、復興と防災に関する総合的研究として、7年かけて完成させた「阪神・淡路大震災研究」(神戸大学震災研究会編・全6巻)の中国語版「日本阪神大地震研究」が北京大学出版会から出版された(神戸大学)

1 1月～1 2月にかけて	中国・四川大地震の被災者約 2000 人の健康状態や生活状況についての調査実施 〈5年間追跡調査の2年目〉(兵庫県立大学地域ケア開発研究所)
1 1月8日～ 1 18日	日中アジア経済戦略フォーラムが中国四川省汶川地震被災地幹部研修団を受け入れ、神戸、新潟、東京で研修 ■ 兵庫県・神戸市表敬、兵庫県防災センター見学、神戸委員会との交流会(9日) 貝原委員会代表を表敬、人と防災未来センター、アジア防災センター、心のケアセンター視察、CODE との交流(10日) 三木 E-Defense、淡路島・野島断層視察(11日) 兵庫県立舞子高校、神戸大学都市安全センター視察(12日)
1 1月10日	中国四川省ブン川地震被災地幹部研修団 人防センター視察
1 2月2日	中国四川馮小華先生等(1 2名)人防センター視察
1 2月3日～ 1 18日	中華人民共和国「四川大地震復興支援—こころのケア人材育成プロジェクト」国別研修 「災害後のメンタルヘルスサービス」を実施(JICA)
1 2月4日	中国四川省王氏等(7名)人防センター視察
1 2月7日	JICA 耐震建築人材育成プロジェクトの第1回研修生(四川省建設庁処所を含む計30名)が UNCRD 兵庫事務所を訪問し、講義を実施
1 2月10日	UNCRD 兵庫事務所研究員が四川省政府と UNICEF 中国が開催した「復興における子どもとジェンダー視点」ワークショップのジェンダー部門を担当し、郷・鎮政府への講義を実施
1 2月11日	中国四川医療訪問団(7名)人防センター視察 中国四川省交通局(6名)人防センター視察
1 2月22日	「阪神・淡路大震災研究」(神戸大学震災研究会編・全6巻)の中国語版「日本阪神大地震研究」が北京大学出版会から出版されたのを記念して、北京外国語大学内の北京日本学研究センターで神戸大学関係者が出席して出版記念会が開催された
2 2年 1 月16日	国際復興フォーラム 2010「しなやかな復興から持続的発展へ」にて四川省政府関係者を招聘し、復興状況について報告(IRP)
1 月19日～ 2 4日	中華人民共和国「四川大地震復興支援—こころのケア人材育成プロジェクト」第2回現地セミナーを成都市にて実施(JICA)
1 月24日	兵庫県、神戸学院大学等が、シンポジウム「阪神・淡路大震災と四川大地震からの教訓～国際社会の防災をリードする若者たち～」を開催
3 月11日～ 1 16日	人と防災未来センター(室崎益輝上級研究員、他3名)が四川地震被災地復興状況調査を実施
3 月18日～ 2 3日	仮設住宅支援看護師養成プログラムのフォローアップワークショップを四川大学と共同で実施(兵庫県立大学地域ケア開発研究所)

3月25日	四川省震災復興・地域開発訪日団（財団法人日中経済協会受け入れ）が UNCRD を訪問し、講義と意見交換を実施
3月27日	中国消防局長等（8名）人防センター視察
3月31日	中国四川省観光局（14名）人防センター視察
4月20日	JICA 耐震建築人材育成プロジェクトの第2回研修生（30名）への UNCRD 職員による講義を実施
5月23日～ 27日	IRP 事務局が四川大地震の復興状況について現地調査を実施
5月28日～ 29日	UNCRD 兵庫事務所研究員が「持続可能な開発のための教育」都江堰国際フォーラム（成都市教育委員会、都江堰市、UNESCO、南西大学主催）へ参加
2010年	中国・四川大地震の震災障害者の健康ニーズ調査を実施（兵庫県立大学地域ケア開発研究所）
6月下旬	四川省成都市派遣 防災実務者研修組（6名）神戸・京都・東京で研修（日本中国アジア経済戦略フォーラム）
7月下旬	四川省地震被災地高校生防災リーダー訪日団（引率教師1名、高校生7名）受入予定（アジア防災・減災ネットワーク／CODE 共催）
8月下旬	中国国際防災シンポジウム（主催：中国人民大学）へ講師陣派遣予定（日本アジア経済戦略フォーラム）